

3. É revogado o Despacho n.º 66/GM/95, publicado em suplemento à I Série do *Boletim Oficial* de Macau n.º 44/95, de 31 de Outubro.

4. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

Gabinete do Governador, em Macau, aos 16 de Novembro de 1995. — O Encarregado do Governo, *Henrique Manuel Lages Ribeiro*.

Despacho n.º 73/GM/95

Considerando que o Despacho n.º 42/GM/94, de 25 de Julho, foi publicado sem os modelos das certidões a usar pelas entidades autónomas para o acompanhamento das contas pela Direcção dos Serviços de Finanças.

Ao abrigo do disposto no artigo 39.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, e nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Encarregado do Governo determina:

1. Os modelos dos mapas e certidões a usar pelas entidades autónomas para o acompanhamento das contas pela Direcção dos Serviços de Finanças são os anexos a este despacho e dele fazem parte integrante.

2. É revogado o Despacho n.º 42/GM/94, de 25 de Julho.

3. O presente despacho entra em vigor no dia 1 de Dezembro de 1995.

Publique-se.

Gabinete do Governador, em Macau, aos 16 de Novembro de 1995. — O Encarregado do Governo, *Henrique Manuel Lages Ribeiro*.

三、廢止刊登於十月三十一日第四十四期澳門政府公報第一組副刊的第66/GM/95號批示。

四、本批示自公佈翌日起生效。

一九九五年十一月十六日於澳門總督辦公室

護督 李必祿

批示 第73/GM/95號

鑑於七月二十五日第42/GM/94號批示公布時未附有財政司為跟進自治實體之帳目而供其使用之證書之格式。

護理總督根據九月二十七日第53/93/M號法令第三十九條及《澳門組織章程》第十六條第一款c項之規定，命令：

1. 財政司為跟進自治實體之帳目而供其使用之帳目表及證書之格式係本批示附件所載者，而該等附件為本批示之組成部分。

2. 廢止七月二十五日第42/GM/94號批示。


3. 本批示於一九九五年十二月一日開始生效。

命令公佈


一九九五年十一月十六日於澳門總督辦公室


護理總督 李必祿

Anexos
附件

 GOVERNO DE MACAU 澳門政府 SERVIÇOS DE FINANÇAS 財政司		RECEITAS ARRECADADAS 收入					ANO 年
		Entidade 機構					Trimestre 季度
Código 代號	Designação 項目	Receita orçamentada 預算收入	Orçamentos suplementares a) 補充預算	Total orçamentado 總預算	Receita do trimestre 季度收入	Total receitas cobradas 總收入	
Total 總數:							

a) Variação da receita inicial 與期初預算收入之差額

 GOVERNO DE MACAU 澳門政府 SERVIÇOS DE FINANÇAS 財政司		RECEITAS PRÓPRIAS ARRECADADAS 私有收入					ANO 年	MÊS 月	Total receitas cobradas 總收入
		Entidade 機構	Designação 項目	Receita orçamentada 預算收入	Orçamentos suplementares 補充預算	Total orçamentado 總預算	Receita mensal 本月收入		
Código 代號									
							Total 總數:		

 GOVERNO DE MACAU 澳門政府 SERVIÇOS DE FINANÇAS 財政司	MAPA DAS DESPESAS EFECTUADAS 費用支出表							ANO _____ 年		
	Designação das despesas 費用項目	Dotação inicial 期初金額	Alterações 更改		Dotação corrigida 改動金額	Despesa paga no trimestre 本季費用支出	Total da despesa paga 總費用支出	% Execução 執行率		
			Reforços 追加	Anulações 取消						
Classificação económica 經濟分類	Entidade 機構									
Total 總數:										

CERTIDÃO 證明

		-		
--	--	---	--	--

_____ (a)

Para os devidos efeitos legais, declara-se que as receitas arrecadadas durante o
為 著 有 關 合 法 目 的 ， 茲 聲 明 於 本 年 第

_____ trimestre do corrente ano, totalizaram _____
季 度 ， 徵 收 的 總 額 為

_____ (b), sendo a parcela de receitas correntes de
其 中 ， 經 常 性 收 入 為

_____ (b)

e a de receitas de capital de _____
和 非 經 常 性 收 入 為

_____ (b).

Por sua vez, as despesas efectuadas no mesmo período, totalizaram _____
而 同 期 的 開 支 ， 總 額 為

_____ (b), sendo a parcela de despesas correntes
其 中 ， 經 常 性 開 支 為

de _____ (b) e a de despesas de capital de _____
和 非 經 常 性 開 支 為

_____ (b) tudo conforme discriminação nos mapas respectivos.

此 是 按 照 有 關 圖 表 所 載 而 劃 分 。

Macau, aos de de
於 澳 門 日 月 年

O/A _____ (c)

.....

.....

.....

.....

.....

(a) Código e designação da entidade autónoma 自治實體的編號和名稱

(b) Por extenso 請用正楷填寫

(c) Órgão com competência própria para realizar despesas 具有本身權限使用開支的機關

CERTIDÃO 證明

-

 _____ (a)

Para os devidos efeitos legais, certifica-se que as receitas próprias arrecadadas
 為 著 有 關 合 法 目 的， 茲 聲 明 於 本 年 度
 durante o mês de _____ do corrente ano, totalizaram _____
 月 徵 收 的 本 身 收 入， 總 額 為 _____

_____ (b), sendo a parcela de receitas correntes de _____
 其 中， 經 常 性 收 入 為 _____
 _____ (b) e a de receitas de capital de _____
 和 非 經 常 性 收 入 為 _____

_____ (b), conforme discriminação constante no mapa respectivo.
 此 是 按 照 有 關 圖 表 所 載 而 劃 分。

Macau, aos _____ de _____ de _____
 於 澳 門 日 月 年

O/A _____ (c)

- (a) Código e designação da entidade autónoma 自治實體的編號和名稱
- (b) Por extenso 請用正楷填寫
- (c) Órgão com competência própria para realizar despesas 具有本身權限使用開支的機關